

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Biblia, Das ist Die gantze Heilige Schrifft Verteutsch**

**Luther, Martin**

**Tubing., 1630**

Cap. XXIV.

[urn:nbn:de:bsz:31-109591](#)

nam Vatter/der dich gesetzt  
hat vnd verachte deine  
Mutter nicht / wenn sie alt  
wird Kaufe wahrheit vnd  
verlauffe sie nis weisheit  
zust vn verstand. Ein Vat-  
ter des gerechte siemt sich  
vñ wer einen freuden gezen  
get has ist frölich drüber.  
Zas füd deinen Vatter vnd  
deine Mutter freuen vnd  
frölich seon die dich gesetzt  
hat. Güt mir mein son/26  
dein hers/vñ das deinen au-  
gen meine wegse wol gesaf-  
len. Denn eine hure ist eine  
tiefe gruben die Ehebre-  
derin ist eine enge grube.  
Auch lauet sie wie ein rauß  
ber/vñ die fröde unter den  
menschen samlet sie zu sich.  
Wo ist weh wo ist leid/Wo  
ist stande/Wo ist klagen/Wo  
find wunde ohn verstand/Wo  
find rose an der Remelid/wo  
man bewin Wein ligt/vnd  
komm aufzusauße wo einge-  
schränkt. Siehe de mein nitz  
and es ero von ist wond im  
glase so lösbar seches er ge-  
het glatt eins/Aber darndas  
beisjet er wie eine schlange  
vñ sticht wie eine Ouer:  
So werden deine augen  
nach andern Weibern sehn/  
vñ dein hers wird verkeh-  
rete ding reden. Und wirst  
sehn wie einer der mitten  
im Meer schläfft vnd wie  
einer schläfft oben auf dem  
maßbaum. Sie schlägt mir  
aber es thut mir nit wehe/  
sie kloppen mir ab/ aber ich  
fühle es nicht/Benn wil  
ich aufzusauße / daß ihs  
mehr treibe.

sehn. Denn ihr Herz  
radet nach schaden vnd  
hie Lippen rächen zu vn-  
selid. Durch weisheit wird  
in haus gebauet vnd durch  
verstand erhalten. Durch  
ordnen haubthalten wer-  
den die kammern voll aller  
föslicher siellicher Reiche-  
thum. Ein weiter Mann  
ist stark vnd ein vernünf-  
tiger Mann ist mäld rati vñ  
trüfften Den mit rati muß  
man krieg führen vnd wo  
wil Rathgeber sind / da ist  
der Reg. Weisheit sind / da den  
Narren zu hoch / er darf  
auffthun. Wer ihm selbst  
schaden thut den heißt man  
billich einen Erbgössen.  
Der Narrer tide ist Süns-  
desvnd ein Spötter in ein  
ouenel für den leuten. Der  
ist nicht stark der in der  
not nicht vest ist. Erette  
die so man tödten will vnd  
engeud diß mit von dens/  
die man würg wil. Sprich  
zu: Sihes mir versehen a  
nicht. Meinst du mir / der die  
herzen weiset meits: Va  
tanners. Vnd vergilt  
dem Menschen nach seinem  
werte. Ist mein Sohn Hoo  
nia / denn es ist gut vnd  
Honigseim ist sie in deine  
hasse. Allo terne die Weis-  
heit dir diese seelen. Wech-  
sus findet so wirds her-  
nach wol gehenvnd dein  
hoffnung wird nit umsonst  
seyn. Zaure nicht als ein  
gottloser auf das haubk  
gerewien / verstdre seine  
ruhe nicht. Denn ein Ge-  
redter fälschennal / und  
schehet wider auf / aber die

CAP. xiv.  
Folge nicht bösen Leuten/  
Vnd wünsche nit bey jnen

gotlosen verſinken in vnglück. Treue dich des falles 17  
deines feindes nit/vn̄ dein herz ſey nit fro über feine vnglück. Es mödt der Herr 18 ſchen/vn̄ eine ſchlechte geſalle/vn̄ ſeine zorn vñ im wen- den. Erkünne dich nit über 19 den böſen/vnnd eifere nit über die gotloſen. Denn 20 der böſe hat nichts zu hoffen/vn̄ die Leute der gotloſen wird verleidet. Mein kind 21 fürchte den Herrn vnd den König vnd menge dich nit unter die Aufführichen. Denn 22 ix vnuß wird plötzlich entſtehen/vn̄ wer weiß wenn beyder vnglück kommt.» Dies kommt auch von den wei- 23 ſen/der perſon anſehen im Gericht ist nit gut. Wer 24 zu Gottloſen ſpricht: Du bist fromm/duen Kunden die Leute vnd haſſet das Volk. Welche aber ſtraffen/ die ſallen/wonnd ſempf ein reicher ſegen auf ſie. Einz 25 richtige Antwort/ ist wie ein lieblicher kuß. Rüdte 26 draußen dein geldwähr auf vnd arbeite deinen Acker/ darnach haue dein haus. Sei mit Zeuge ohne vrsach 27 wider deinen Reſen/vnnd betreu nicht mit deinem munde. Sprich nit wie man 28 mir thut/ so will ich wider thun/ vnd eins jeglichen ſein Werth vergelten. Ich 29 gieng far dem Acker/ des faulens/vnnd für den Weinberg des Narren. Und über 30 da waren eitel Neßeln/ Krauß/ vnd ſtund voll Diſteln/vnnd die Mau; war eingefall. Da ich das ſah/ 31 kam ich zu bergen/vnnd

ſbauet vnnnd lernet dran. Du wiſt ein wenig ſchla- ſen vnd ein wenig ſchlum- mern/vnnd ein wenig die hand zusammen thun/das du ruhest. Aber es wird dir dein armuth kommen wie ein wanderer/vnnd dein man- gel wie ein gewappter Mann.

Cap. xxv. Dies find auch spät, che Salomo, die hingefragt haben die Männer Biaka, des Königes Ida.

**E**s ist Gottes ebre eine 2 habe verbergen/aber der Könige ebre iſſt eine ſad er forſchen. Der Himmel iſt 3 hoch/vn̄ die Erde tief/aber der Könige herz iſt unver- forſchlich. Man thue den Baum vom Silber/o wird ein rein gefäß drauſ. Man 4 thue gottoſloſ wejen vom th- inero/o wird ſein thon mit Gerechtigkeit beſteiget. Prange nit für dem Könige/ vnd tritt nit an den ort der großen. Denn es iſt die 5 bēſt das man zu dieſes Eriß hie herauſ/oben o da für dem Fürstengentdiugt wirft das deine augen ſeh- 6 hen müssen. Fahre mit bald 7 heraus zu zandem/o das was mit du hernach machen/ wenn du deinen Neben- 8 geschendet haſſt/handel deis ne ſache mit deinen nehesten vnd offenbare nit eines anderen heimlichkeit/ auf 9 daß dir nit vbel ſpreche der es höret/ vnd dein böſe ge- riß nimmer abläſe. Ein 10 wort geredt zu ſeiner zeit ist wie gilden äppfel in sil- bern ſahlen. Wer eine mei- 11 ſen ſträßt/der im gehordet das